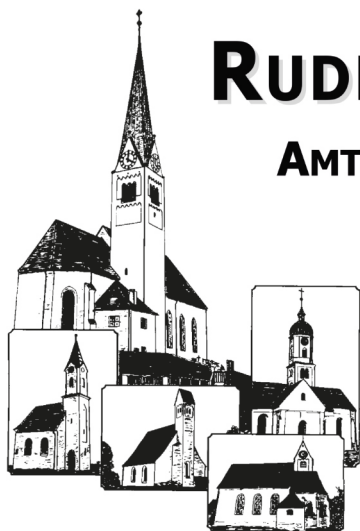




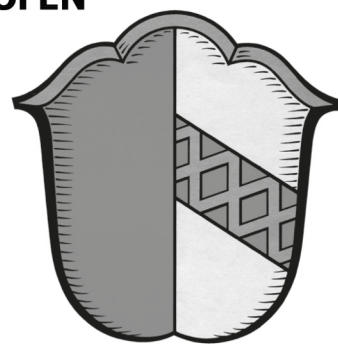
RUDERATSHOFENER GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE RUDERATSHOFEN

mit ihren Ortsteilen

**Apfeltrang, Elbsee, Geisenhofen,
Heimenhofen, Hiemenhofen,
Immenhofen, Leichertshofen
und Ruderatshofen**

Telefon 08343-306 - Fax 08343-1477
e-mail: info@ruderatshofen.bayern.de
Internet: www.ruderatshofen.de



20.02.2026

Nr./ Jhrg.: 04/43

Annahmeschluß für die nächste Ausgabe: 02.03.2026

AUS DER GEMEINDEKANZLEI



Schnell zu finden: - **Homepage**
- **Gemeindeblatt**
- **Termine**



Aktuelles zur Kommunalwahl

Bitte beachten Sie, dass der postalische Versand der Wahlunterlagen für die Briefwahl nur bis spätestens Dienstag, 3. März erfolgt, danach ist nur noch persönliche Aushändigung in der Verwaltungsgemeinschaft Biessenhofen (Füssener Straße 12 im Erdgeschoss, 2. Türe rechts) zu den amtlichen Öffnungszeiten möglich.

Gemeindekanzlei, Verwaltungsgemeinschaft und Kindertagesstätte geschlossen

Am Montag, 9. März sind die Gemeindekanzlei Ruderatshofen und die Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Biessenhofen sowie die Kindertagesstätte „Regenbogen“ nach der Kommunalwahl geschlossen. Wir bitten um Verständnis.

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Am Dienstag, 24. Februar, 19.30 Uhr findet im I. Stock der Gemeindekanzlei eine öffentliche Gemeinderatssitzung statt. Ein nichtöffentlicher Teil findet im Anschluss statt.

Unternehmensverfahren Ruderatshofen II: Neuordnung des Grundbesitzes

Sehr geehrte Teilnehmerin, sehr geehrter Teilnehmer, sehr geehrte Damen und Herren, die Flurneuordnung Ruderatshofen II nähert sich nunmehr dem für alle Teilnehmer wichtigsten Verfahrensabschnitt, der Neuordnung der Grundstücke. Sie wird mit einem Gesprächstermin („Wunschtermin“) eingeleitet, in dem jeder Teilnehmer einzeln über seine Vorstellungen zur Neuordnung angehört wird.

Um Fragen erörtern zu können, die mit dem Wunschtermin im März oder dem weiteren Verfahrensablauf im Zusammenhang stehen, findet am **Donnerstag, den 26. Februar 2026 um 19:30 Uhr eine Teilnehmerversammlung im Gasthof „Walburg“ in Ruderatshofen** Marktoberdorfer Str. 3, 87674 Ruderatshofen statt. Dazu sind alle Grundeigentümer und selbstverständlich auch die Ehepartner und Hofnachfolge herzlich eingeladen.

Krumbach, gez. Elena Zips

Erinnerung Bedarfsmeldung für das Kitajahr 2026/27

Liebe Erziehungsberechtigte, wenn Sie für Ihr Kind einen Betreuungsplatz in unserem „Haus für Kinder Regenbogen“ im Kitajahr 2026/27 benötigen, denken Sie bitte daran, Ihre Bedarfsmeldung bis spätestens Ende Februar 2026 online abzugeben.

Den Link hierfür finden Sie über unsere Homepage www.kiga-ruderatshofen.de unter „Anmeldung“.

Wir freuen uns auf Ihr Kind! *Andrea Zech, Einrichtungsleitung*

Abgabetermin „Grüne Karte“

Für die Entsorgung des Baum- und Strauchschnitts organisiert der Landkreis wieder eine Sammlung mit der „Grünen Karte“ und holt das Material an den Wohngrundstücken ab. Die „Grüne Karte“ ist bei allen Gemeindeverwaltungen sowie im Landratsamt gegen eine Gebühr von 20 € erhältlich.

Die Bündel (Naturstrick) dürfen nicht schwerer als 25 kg sein. Das Astmaterial darf max. 8 cm dick und anderthalb Meter lang sein.

Der genaue Abholtermin wird vorher schriftlich mitgeteilt. Die ausgefüllten Karten sind bis spätestens Freitag, 27. Februar, 12 Uhr bei der Gemeindeverwaltung oder direkt im Landratsamt abzugeben.

Seniorenmittagstisch

Der nächste Mittagstisch für Senioren findet am Donnerstag, 5. März, ab 11:30 Uhr im „Gasthof Walburg“ statt. Um telefonische Voranmeldung am Mittwoch, 4. März, von 9:00 bis 11:30 Uhr, unter Tel.: 08343/92050 wird gebeten. Wir wünschen viel Vergnügen und guten Appetit.

Andrea Euband und Stefan Eger, Seniorenbeauftragte



Aus dem Quartiersbüro

Kochen 60+: Gemeinsam kochen und essen – dieses Angebot gibt es seit Februar 1 x monatlich in der Küche der Mittelschule Biessenhofen. Beim 1. Termin traf sich ein gutes Dutzend Kochbegeisterte mit Hauswirtschafterin Christine

Reischl – sie gab den Anstoß zu „Kochen 60+“. Sie stellt ihre Zeit und ihr Fachwissen kostenlos zur Verfügung – dafür ein recht herzliches Dankeschön! Sie hatte einen Speiseplan erstellt und alles bis ins Detail liebevoll vorbereitet – sogar an bunte Tulpen als Tisch-Deko war gedacht! Gemeinsam wurde gerührt und geknetet und nebenbei natürlich auch das eine oder andere Wort gewechselt ... Am Schluss schmeckten sowohl Fleischküchle als auch vegetarische Frikadellen mitsamt Vor- und Nachspeise in fröhlicher Runde einfach wunderbar und die Teilnehmer konnten noch ein Stück warmen Apfelkuchen mit nach Hause nehmen.

Weitere Termine sind: 28. Februar, 9. April (Achtung, dieser Termin wurde vom Samstag, 11. April auf Donnerstag vorverlegt!), 6. Mai und 11. Juni. Unkostenbeitrag 10 €. Info und Anmeldung – auch für einzelne Termine – im Quartiersbüro Biessenhofen: Tel. 0152 5341 0604.



Nachbarschaftshilfe "allerHand" sucht Unterstützung

Wenn Sie ältere Menschen in ihrem Verbleib in der eigenen Wohnung unterstützen und zusätzlich Taschengeld verdienen wollen, melden Sie sich bitte bei der Einsatzleitung der

Nachbarschaftshilfe Aitrang-Ruderatshofen. Wir suchen weiterhin tatkräftige Helfer in den Bereichen Haushalt und Garten, Fahrdienste, Einkaufshilfen.

Bitte melden Sie sich unter Tel. 0173 1530425, Mo und Mi 9 bis 11 Uhr. Dort erhalten Sie genauere Informationen.

M. Aut/P. Straub

Kita besucht die neue Kanzlei



Die blaue, orange, rote und grüne Gruppe aus unserem „Haus für Kinder Regenbogen“ hat die neue Gemeindekanzlei besichtigt. Bürgermeister Johann Stich durfte die Kleinen durchs Haus führen und die Funktionen der Räume erläutern. Und jede Gruppe hatte natürlich auch einige Fragen dabei. Und am Schluss durften die Kinder von den Dachbodenfenstern runter aufs Dorf schauen.

Besonders gefreut hat den Bürgermeister und die Angestellten das super-tolle Geschenk, ein „Lebensbaum“, wo jedes Kinder sowie das Kita-Personal, mit ihren Fingerabdrücken die vielen Blätter an die Äste gedrückt haben. Und in der Stammmitte ist zu lesen: „Am Baum des Lebens wachsen viele Augenblicke. Jeder einzelne davon ist kostbar“. Danke!

Neue Kanzlei wurde überfallen



Weiberfasching. Kanzlei gestürmt. Bürgermeister entmachtet und entführt. Das ist kein Witz, sondern wurde Wirklichkeit. Eine Schar wild gewordener, verkleideter Frauen stand plötzlich vor der neuen Gemeindekanzlei und umzingelte den dort regierenden Froschkönig mit seinen Hofdamen. Zuerst wurde der Frosch körperlich gequält und dann wurde ihm psychisch zugesetzt. So übernahmen die Teufel, Bienen, Hippies und andere das Kommando, entführten den Froschkönig, drangen später noch in die „Allianz-Burg“ ein, um ein weiteres Männchen zu kidnappen. Mit der Beute wurde getanzt und getrunken, bevor es über das „Dümpfelmoos“ in das Hexenlager ging. Dort spielte die Hexenmusik und es wurde wild gefeiert, gelacht und isch oifach schea gwsa. Danke an alle Beteiligten für diesen wunderhübschen Tag!

Der Froschkönig

Schule auf dem Eis



In den letzten Wochen war unsere Schule gleich dreimal mit allen Klassen beim Schlittschuhlaufen. Für manche Kinder waren es die ersten Versuche auf dem Eis. Am Anfang war es ganz schön wackelig. Andere Kinder waren schon richtige Profis und sind superschnell übers Eis geflitzt. Wir haben Eishockey gespielt, tolle Parcours aufgebaut und viele Spiele auf dem Eis gemacht. Zwischendurch konnten wir uns bei Punsch und Keksen aufwärmen. Das war richtig lecker! Viele Eltern haben uns geholfen und unterstützt. Darüber haben wir uns sehr gefreut. Das Schlittschuhlaufen hat uns allen großen Spaß gemacht und wir würden es gerne bald wieder machen!

Geschrieben von den Kindern der 2a/Foto:gs

Alte Milchviehlaufställe zukunftsfit

Das AELF Kaufbeuren informiert in einer Online-Veranstaltung zu baulichen Möglichkeiten zur Verbesserung des

Tierkomforts und der Arbeitsbedingungen in alten Laufställen am Dienstag, 3. März, 19:30 bis 21:30 Uhr online für Schwaben und Weilheim. Anmeldung bis 2. März, nähere Infos auf der Homepage <https://www.aelf-kf.bayern.de> Hinweis: Die Veranstaltung wird als Fortbildungsnachweis für die Tierhaltungsstufe 3 anerkannt, Sie erhalten nach Abschluss eine Teilnahmebestätigung. *AELF*

Neue Regelungen zur Ausnahme Breitverteiler 4,6 % TM

Die Ämter für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Kaufbeuren und Kempten laden zu einer Online-Informationsveranstaltung zum Thema: „Neue Regelungen zur Ausnahme Breitverteiler 4,6 % TM“ ein. Inhalte: Härtefallanträge auf Befreiung von der Pflicht zur bodennahen Ausbringung flüssiger Wirtschaftsdünger auf Grund von agrarstrukturellen oder naturräumlichen Besonderheiten, neue Regelungen zur Ausnahme Breitverteiler mit max. 4,6 % TM-Gehalt, Umsetzung in die Praxis: Lagerraumberechnung und Gemeinschaftsgrubenprogramm anhand von Praxisbeispielen.

Termin: Montag, 23. Februar von 20:00 bis ca. 21:30 Uhr, kostenlose Online-Veranstaltung. Der Link zur Veranstaltung wird Ihnen auf den Homepages der Ämter Kaufbeuren u. Kempten zur Verfügung gestellt. Rückfragen: AELF Kaufbeuren: Daniel Dörfler Tel. 08341/90021850, Lino Missel 08341/90021240; AELF Kempten: Theresa Buhl 0831/526131239, Julia Sommer 0831/526131236. *AELF*

Landkreis bietet Workshop zur beruflichen Um- und Neuorientierung

Die Bildungsberatung des Landkreises Ostallgäu bietet einen kostenlosen Workshop zur beruflichen Um- und Neuorientierung im Landratsamt an. Die Anmeldung ist ab sofort möglich. Der Kurs richtet sich an Menschen, die eine berufliche Veränderung anstreben, aber nicht genau wissen, wie sie dabei anfangen sollen und wohin es wirklich gehen soll. Auf dem Programm steht neben dem Austausch mit Gleichgesinnten eine Standortanalyse und das Aufzeigen möglicher beruflicher Perspektiven.

Termine: Zwei aufeinander aufbauende Workshop-Termine am Dienstag, 17. März, und Dienstag, 24. März, jeweils von 16 bis 19 Uhr im Landratsamt Ostallgäu, Raum Aggenstein, Schwabenstr. 11 in 87616 Marktoberdorf.

Die Teilnahme ist kostenlos. Eine Anmeldung ist erforderlich bei Christine Hoch (Tel.: 08342/911293 oder per E-Mail an christine.hoch@lra-oal.bayern.de). *LRA*

Neues Semester: Fachschule für Ernährung und Haushaltsführung

Sie möchten Haushalt, Familie und Beruf unter einen Hut bringen? Sie wollen Ihren Alltag effizient gestalten, Zeit sparen und dabei noch Neues lernen? Sie haben Lust auf eine Neuorientierung mit einem Quereinstieg in die Hauswirtschaft? Dann ist die einsemestrige "Fachschule für Ernährung und Haushaltsführung" an der Landwirtschaftsschule Kempten, Abteilung Hauswirtschaft genau das Richtige für Sie! Hier lernen Sie strukturiert zu arbeiten, raffiniert zu kochen, rationell zu reinigen, kreativ zu nähen und naturnah zu gärtnern.

Unser Angebot: • Unterrichtszeit ca. 8 Stunden pro Woche (Donnerstag), • Schuldauer rund 20 Monate, • Ideal neben Beruf und Familie, • Voraussetzung: Abgeschlossene

Berufsausbildung, • Abschlussprüfung Hauswirtschaft im Anschluss möglich bei entsprechenden Praxiszeiten.

Neugierig geworden? Dann besuchen Sie unseren „Infoabend - Hauswirtschaft begeistert!“ am Montag, 4. Mai, 19 Uhr am Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Kempten, Adenauerring 97, 87439 Kempten. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.aelf-ke.bayern.de, Tel. 0831/526130 oder Mail poststelle@aelf-ke.bayern.de

Veranstaltungen für Aktive ab 55

Das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Kaufbeuren und seine Kooperationspartner laden alle Interessierten herzlich zu Veranstaltungen im März innerhalb des Netzwerks "Generation 55plus" ein. Nähere Infos unter: <https://www.aelf-kf.bayern.de/ernaehrung>, dort ist auch die Anmeldung möglich. Weitere Auskünfte unter Tel. 08341/90020. *AELF*

TERMINKALENDER



Freitag, 20. Februar

17:00	Dorfolympiade: Kegeln	(GH Walburg)
19:30	Preis- und Königsschießen Rotensteiner	(Jugend ab 19 Uhr)
20:00	Schießen Adlerschützen	(Jugend ab 18 Uhr)
20:00	Generalversammlung Musikverein	(Proberaum)
	im Anschluss Jahresversammlung Förderverein Musik	

Samstag, 21. Februar

08:30	Dorfolympiade: Kegeln	(GH Walburg)
-------	-----------------------	--------------

Montag, 23. Februar

08:00	vhs: Start Pilates	(1. Stock alte Kanzlei)
09:15	vhs: Start Pilates	(1. Stock alte Kanzlei)
10:30	vhs: Start Vorbeugegymnastik	(1. Stock alte Kanzlei)
14:30	Montagskaffee	(Pfarrhof Apfeltrang)
19:00	Königsschießen Adlerschützen	
19:30	Generalversammlung TSV Rud.	(Sportheim Rud.)

Dienstag, 24. Februar

17:45	vhs: Start Rückenfit	(Turnraum Grundschule)
19:30	öffentliche Gemeinderatssitzung	(1. Stock neue Kanzlei)

Mittwoch, 25. Februar

20:00	Versammlung Waldrechtler Ruderatshofen	(BGH Kirnachstuben)
-------	--	---------------------

Donnerstag, 26. Februar

19:30	Teilnehmerversammlung Flurneuordnung	(Gasthof Walburg)
-------	--------------------------------------	-------------------

Freitag, 27. Februar

12:00	Abgabetermin Grüne Karte	
18:00	Königsschießen Adlerschützen	
18:30	vhs: Start Hatha Yoga	(Turnraum Grundschule)
19:30	Dorfolympiade: 66	(Gasthof Kirnachstuben)
19:30	Preis- und Königsschießen Rotensteiner	(Jugend ab 19 Uhr)

Samstag, 28. Februar

	Kochen 60+	(Mittelschule Biessenhofen)
17:00	Vollversammlung KLJB Aitrang-Ruderatshofen	(Pfarrheim Aitrang)

17:00 Pfarrgemeinderatswahl Ruderatshofen im
Pfarrheim (bis 19.30 Uhr)

Sonntag, 1. März

8:30 Pfarrgemeinderatswahl Apfeltrang im
Pfarrhof (bis 11.30 Uhr)

Montag, 2. März

19:00 Königsschießen Adlerschützen

Mittwoch, 4. März

17:00 Abendsprechstunde im Gemeindeamt (bis 19 Uhr)

Donnerstag, 5. März

11:30 Seniorenmittagstisch (GH Walburg)

17:00 Dorfolympiade: Schießen (Schützenheim Rud.)

Freitag, 6. März

18:00 Königsschießen Adlerschützen (Jugend ab 18 Uhr)

19:30 Preis- und Königsschießen Rotensteiner
(Jugend ab 19 Uhr)

20:00 Generalversammlung FF Ruderatshofen
(GH Walburg)

Voranzeige

Samstag, 7. März

8:00 Altpapiersammlung

19:30 Dorfolympiade: Schafkopf (Schützenheim Rud.)

Sonntag, 8. März

8:00 Kommunalwahl (bis 18 Uhr)

Montag, 9. März

Vgem, Gemeindeamt und Kita geschlossen

24.02., 08.45 Uhr Kapelle Walburga: Festgottesdienst zum
Patrozinium / Samstag, 28.02., 18.00 Uhr Vorabendmesse
/ Dienstag, 03.03., 15.30 Uhr Kreuzwegandacht, 16.00
Uhr Messfeier

Einladung zum Montagskaffee

Damit der Beginn der Fastenzeit nicht zu sehr an unseren
Kräften zehrt, laden wir Euch wieder zum Montagskaffee
am 23. Februar um 14.30 Uhr in unser Pfarrhof-Café ein.
Auf viele Gäste freut sich das Montagskaffee-Team.

Seniorennachmittag fällt aus

Der geplante Seniorennachmittag in Ruderatshofen am
Dienstag, 24. Februar um 14 Uhr im „Pfarrheim“ fällt aus.

Achtung neuer Termin - Fahrt zur Ostereierfärberei Beham bei Ursperg

Zu einem Besuch der Ostereierfärberei Beham bei Ursperg
lädt die Katholische Pfarrkirchenstiftung „St. Ulrich“ Ait-
rang in Kooperation mit der Katholischen Erwachsenen Bil-
dung Ostallgäu (KEB) am Donnerstag, 26. März ein. Die
Abfahrt ist in Ruderatshofen um 13.00 Uhr, um 13.10 Uhr
am Denkmal in Aitrang und in Huttenwang um 13.20 Uhr.
Zu Kaffee, Kuchen oder Brotzeit wird anschließend im
„Klosterbräu“ zu Ursperg eingekehrt. Die Kosten für die
Fahrt betragen 15,00 €. Wer sich vorher schon über die
Ostereierfärberei schlau machen will, kann das gerne unter
www.eierfaerberei.de tun.

Anmeldungen im Rathaus Aitrang bis 24. März unter Tel.
08343/218.

GOTTESDIENSTE



Pfarrgemeinderatswahl 2026

Am Wochenende 28. Februar/1. März findet in unseren
Pfarreien Ruderatshofen und Apfeltrang die Pfarrgemein-
deratswahl statt.

Die Wahllokale sind wie folgt geöffnet:

Ruderatshofen: Samstag, 28. Februar von 17.00 - 19.30
Uhr im Pfarrheim Ruderatshofen

Apfeltrang: Sonntag, 1. März von 8.30 - 11.30 Uhr im
Pfarrhof Apfeltrang

Wahlberechtigt sind alle Katholiken, die das 14. Lebens-
jahr vollendet haben und in der Pfarrgemeinde wohnen.
Es besteht auch die Möglichkeit der Briefwahl. Bei Bedarf
wenden Sie sich bis spätestens 26. Februar an das Pfarr-
büro Aitrang.

Wir freuen uns, wenn Sie sich Zeit nehmen, um Ihre Stim-
me abzugeben und so denen den Rücken stärken die be-
reit sind sich in diesem wichtigen Gremium Ihrer Pfarrge-
meinde zu engagieren.

Kirchliche Nachrichten vom 21.02.-06.03.

Apfeltrang:

Samstag, 21.02., 19.30 Uhr Vorabendmesse / Mittwoch,
25.02., 16.00 Uhr Messfeier / Sonntag, 01.03., 09.00 Uhr
Pfarrgottesdienst / Mittwoch, 04.03., 16.00 Uhr Messfeier

Ruderatshofen:

Sonntag, 22.02., 09.00 Uhr Pfarrgottesdienst / Dienstag,

WIR GRATULIEREN



Benno Maurus

aus Apfeltrang, 82. Geburtstag

Marieluise Rietzler

aus Apfeltrang, 82. Geburtstag

Heinrich Steinhauser

aus Ruderatshofen, 85. Geburtstag

VEREINSNACHRICHTEN



Königsschießen Adlerschützen Apfeltrang

Die „Adlerschützen“ laden Ihre Mitglieder herzlich zum
diesjährigen Königsschießen ein. An folgenden Tagen kann
geschossen werden:

- Montag, 23. Februar ab 19.00 Uhr, - Freitag, 27. Februar
ab 18.00 Uhr, - Montag, 2. März ab 19.00 Uhr, - Freitag,
6. März ab 18.00 Uhr.

Das Finalschießen findet am Freitag, 13. März ab 19.00
Uhr statt.

Die Königsehrung ist voraussichtlich am Samstag, 11. April
ab 19.00 Uhr im Pfarrhof.

Über eure Teilnahme freut sich die Vorstandschaft und
wünscht allen "gut Schuss". *Michael Höfelschweiger, 1. Vorstand*

Schea war's mea beim Apfeltranger Kränzle 2026



Am 7. Februar lud das Kränzle-Team Apfeltrang wieder alle Damen zum alljährlichen Frauenkränzle ein. Punkt 14:00 Uhr starteten Geli und Christine mit Ihrem Akkordeon und unterhielten die Damen mit Faschingsmusik. Für viele angestrenzte Lachmuskeln sorgten kurze Sketche wie ein „Arztbesuch“ und ein „Besuch im Beichtstuhl“. Ein Theater in einer „Erlebnisastronomie“ sowie das „Trainingsprogramm für unseren Bauchspeck“ lies kein Auge trocken. Zu guter Letzt erlebten alle, wie der Fasching seine Spuren am „Aschermittwoch“ hinterlässt.



Am Abend durften die Herren kommen und es spielte die „Apfeltranger Dorfmusik“ zünftig auf! Bis tief in die Nacht wurde gefeiert... Wir sagen vielen Dank an alle die mitgeholfen und mitgefeiert haben! Wir sehen uns wieder am 30. Januar 2027.

Das Kränzle-Team

Altpapiersammlung

Am **Samstag, 7. März** führt der TSV und Schützenverein Ruderatshofen wieder eine Altpapiersammlung durch. Wir bitten das **Sammelgut bis 8:00 Uhr am Straßenrand bereit zu stellen**. Vielen Dank im Voraus für das fleißige Sammeln. *TSV und Schützenverein Ruderatshofen*

PRIVAT- / GESCHÄFTSANZEIGEN

Ruhiger Rentner

(Nichtraucher) sucht 1 ½- bis 2-Zimmer-Wohnung ca. 40 qm, Warmmiete bis 450 €. Bevorzugt ländliche Gegend, Kaufbeurer Umgebung bis 25 km Umkreis, z. B. Baisweil, Pforzen, Eggenthal, Friesenried, Ingenried, Oberegg.

Über eine Antwort würde ich mich freuen,
Tel. 0160 6084392 oder 0152 38977064

Die neuen

vhs-Programmhefte

Frühjahr/Sommer

liegen an den bekannten Stellen
(u.a. Gemeindekanzlei)
zur Mitnahme auf.

raiba-aitrang-rud.de

Schalteröffnungszeiten Ruderatshofen:

Persönlich für
Sie vor Ort.



Mo 9:00 - 12:00 Uhr

Di 9:00 - 12:00 Uhr

Mi geschlossen

Do 9:00 - 12:00 Uhr / 14:00 - 17:00 Uhr

Fr 9:00 - 12:00 Uhr / 14:00 - 16:00 Uhr

Neue Öffnungszeiten ab 01.01.2026

**Morgen
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

Persönlich für Sie vor Ort:

Wir sind auch weiterhin außerhalb unserer
Schalteröffnungszeiten für Sie da
Vereinbaren Sie dazu einen persönliche Termin in
der Geschäftsstelle Ruderatshofen.
Wir freuen uns auf Sie.

Raiffeisenbank
Aitrang-Ruderatshofen eG



Bockbierfest in Apfeltrang

Weil Mönche vor fünfhundert Jahren
schon recht kluge Köpfchen waren
erfanden sie etwas ganz neu
und zwar das **Fastenbockgebräu**.
Wir heute sind nicht minder klug
und feiern kann man nie genug,
drum laden wir bei geselligem Beisammensein
in die **Landjugend Apfeltrang** zu unserem **Bockbierfest** ein.

Am Samstag, 14. März 2026 ab 18 Uhr

Es gibt leckeres Essen, Bockbier aus dem Fass
und eine kleine Einlage.

Wir freuen uns auf Euch!

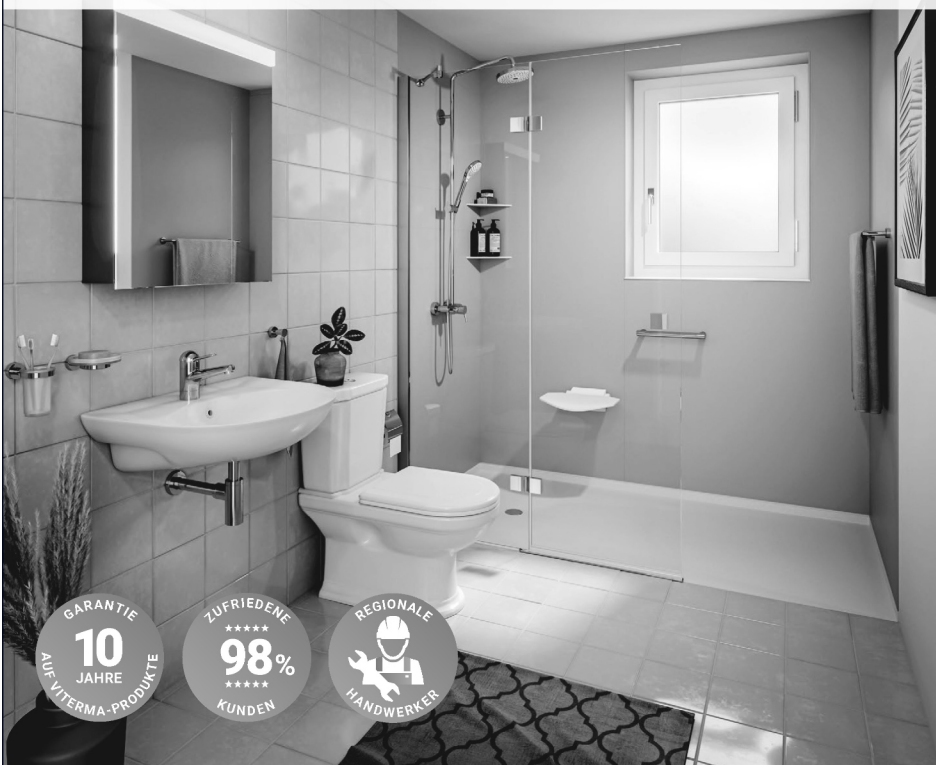
Eure Landjugend Apfeltrang



WANNE RAUS, DUSCHE REIN!

Viterma zaubert aus Ihrer alten Badewanne eine sichere, ebenerdige Dusche. Unser individuell anpassbares Duschsystem integriert sich perfekt in Ihr bestehendes Bad.

Jetzt unverbindlichen Beratungstermin vereinbaren: 08343 343 03 50



viterma
zaubert Wohlfühlbäder

- ✦ Umbau innerhalb weniger Tage zum Fixpreis
- ✦ Innovatives Wandsystem ohne Fugen verhindert Schimmel, ist unempfindlich und pflegeleicht
- ✦ Individuelle Farbauswahl für Wände und Duschtasse
- ✦ Mögliche Farben für dieses Bad: alt und neu harmonisieren perfekt



Fachbetrieb mit Schauraum
Sonnenhang 11
87674 Ruderatshofen
www.viterma.com